FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Province de Prince Edward Island — District No. 19 Northumberland N.B. — S. District No. 4 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 13 — in / dans La Paroisse de Bayfield (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Augustin J. A. Richard, Enumerator / Enumérateur — Page 12 — 13

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maisons.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "ret" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "F" for factory and "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or house. / Mois employé à d'autres occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autres sources que son occupation ou métier principal) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
63	63	Hachey Michel	M	B	Chef	M	10 Oct.	1852	28	N.B.			Français	Canadien	Rom. Cath.	Cultivateur														/	/	Français		1
64	64	Veronique	F	B	Epouse	M	20 Mai	1858	24	I du P.E.R																				/	/			2
		Georges	M	B	Fils	C	14 Août	1895	5	I du P.E.R																					/			3
		André	M	B	Fils	C	20 Oct.	1897	3	N.B. R																					/			4
65	65	Marie A.	F	B	Fille	C	6 Août	1898	2	N.B. R																					/			5
64	64	Gautier Martin	M	B	Chef	M	15 Août	1870	30	I du P.E.R						Cultivateur				1										/	/			6
		Mosie L.	F	B	Epouse	M	14 Mars	1876	24	I du P.E.R																				/	/			7
		Joseph	M	B	Fils	C	10 Août	1889	11	I du P.E.R																				/	/			8
		Delina	F	B	Fille	C	21 Juin	1895	5	I du P.E.R																					/			9
		Solomon	M	B	Fils	C	2 Juin	1897	3	N.B. R																					/			10
		Marie Cécile	F	B	Fille	C	15 Déc	1899	1	N.B. R																								11
66	66	Hachey Marie	F	B	Belle mère	V	24 Déc	1832	68	N.B. R																					/			12
65	65	Arseneau Marcin	M	B	Chef	M	15 Déc	1848	53	I du P.E.R						Cultivateur		X		1										/	/			13
		Joseph E.	M	B	Fils	C	14 Août	1878	22	I du P.E.R						fils Cultivateur			X											/	/			14
		Burtel	M	B	Fils	C	13 Mai	1881	19	I du P.E.R						fils Cultivateur			X											/	/			15
		Jean B.	M	B	Fils	C	5 Juin	1883	17	I du P.E.R						fils Cultivateur			X											/	/			16
		Marie P.	F	B	Fille	C	14 Févr.	1885	16	I du P.E.R																				/	/			17
		Joseph Phs.	M	B	Fils	C	7 avril	1887	13	N.B. R																				10	/			18
		Pierre A.	M	B	Fils	C	29 Juin	1888	12	N.B. R																				10				19
		Marie M.	F	B	Fille	C	1 Juill.	1893	5	N.B. R																								20
67	67	Bernard Marcia	F	B	Dom.	C	11 Juill.	1877	23	I du P.E.R						Servante				1										/	/			21
66	66	Hachey Joseph	M	B	Chef	M	8 Juin	1856	44	N.B. R						Cultivateur				1										/	/			22
		Celinie	F	B	Epouse	M	25 Mars	1857	43	I du P.E.R																					/			23
68	68	Caissie Anselme	M	B	Journalier	C	1 Mai	1894	6	N.B. R																					/			24
67	67	Hachey Jean	M	B	Chef	M	12 Jan.	1851	50	I du P.E.R						Cultivateur				1										/	/			25
69	69	Hennie	F	B	Epouse	M	22 Avril	1853	48	N.B. R																					/			26
68	68	Hachey Antonio	M	B	Chef	M			50	N.B. R																					/			27
		Marie	F	B	Epouse	M	2 Mars	1868	32	I du P.E.R																					/			28
		Henri	M	B	Fils	C	5 Fév.	1887	13	I du P.E.R																					/			29
		François	M	B	Fils	C	24 Déc.	1889	11	I du P.E.R																					/			30
		Geneviève	F	B	Fille	C	2 Sept.	1891	9	I du P.E.R																					/			31
		Jerenii	M	B	Fils	C	1 Sept.	1893	7	I du P.E.R																					/			32
		Friedel	M	B	Fils	C	5 Sept.	1895	5	N.B. R																					/			33
		Marcel	M	B	Fils	C	2 Août	1897	3	N.B. R																					/			34
		Jacque	M	B	Fils	C	3 Août	1898	2	N.B. R																								35
70	70	Alexandre	M	B	Fils	C	25 Fév.	1901	0	N.B. R																								36
69	68	Arseneau Tomie	M	B	Chef	M	2 Nov.	1838	62	I du P.E.R						Cultivateur				1										/	/			37
		Jerenii	F	B	Epouse	M	15 Mars	1844	56	I du P.E.R																					/	/			38
71	71	Vendre	M	B	Fils	C	14 Août	1876	24	I du P.E.R						Cultivateur (fils)				1										/	/			39
70	70	Lejeune Louis	M	B	Chef	M	6 Juill.	1866	34	N.B. R						Cultivateur				1										/	/			40
		Veronique	F	B	Epouse	M	8 Nov.	1878	22	I du P.E.R																					/			41
		Eleonore	F	B	Fille	C	22 Oct.	1888	12	N.B. R																								42
72	72	Marie A.	F	B	Fille	C	21 Oct.	1900	0	N.B. R																								43
71	71	Meuse Stanislas	M	B	Chef	M	7 Mai	1837	63	N.B. R						Cultivateur				1										/	/			44
		Marguerite	F	B	Epouse	M	28 Déc.	1853	45	I du P.E.R																					/	/			45
		Stanislas	M	B	Fils	C	24 Fév.	1884	17	N.B. R						fils Cultivateur				1										/	/			46
		Emma	F	B	Fille	C	24 Juin	1888	12	N.B. R																				10	/	/			47
		Joseph	M	B	Fils	C	16 Août	1888	12	N.B. R																				10	/				48
		George	M	B	Fils	C	25 Oct.	1900	0	N.B. R																									49
																																	50

47 — 14